

Ю. Г. ОБСМАН

К ИСТОРИИ БИБЛИОТЕКИ ПУШКИНА

Библиотека Пушкина известна нам лишь по тем остаткам ее, которые оказались налицо к моменту описи ее в 1900 г. Б. Л. Модзалевским.¹ Процесс расхищения богатейших книжных фондов, собранных Пушкиным, начался тотчас же после его кончины — в пору приемки книг опекой, учрежденной 3 февраля 1837 г. над его «детьми и имуществом»,² продолжался при перевозках библиотеки с места на место в Петербурге и в провинции и, наконец, завершился при превращении некоторых ее отделов в материал для легкого чтения в усадьбе потомков поэта. Последним обстоятельством отчасти объясняем мы исключительную неполноту в дошедших до нас частях библиотеки Пушкина изданий как современных ему русских поэтов и прозаиков, так и самых ходовых журналов и альманахов 20—30-х годов.

При характеристике круга чтения и книжных интересов Пушкина приходится тщательно учитывать, однако, не только самый состав его библиотеки, но и время приобретения им тех или иных изданий, поскольку последние нередко бывали ближайшим образом связаны с генетикой его собственных творческих начинаний. Напомним, например, о давно известных книжных первоисточниках «Песен западных славян», «Пира во время чумы» или о только что установленном А. А. Ахматовой заимство-

¹ Б. Л. Модзалевский. Библиотека А. С. Пушкина (Библиографическое описание). СПб., 1910.

² Опись библиотеки Пушкина, произведенная опекой над его детьми и имуществом, закончена была 13 апреля 1837 г. Внося существенные коррективы в описание Б. Л. Модзалевского, опекунская опись была, однако, уже очень неполна. Так, в нее не попали не только такие редкости, как экземпляр «Путешествия из Петербурга в Москву» А. Н. Радищева, изъятый из дел Тайной Канцелярии (см. о нем статью В. Бурцева в «Бирж. вед.» от 13 XII 1916 г. № 15981), но и ходовые издания вроде «Сочинений В. А. Жуковского» и «Чернец» И. И. Ковлова, с надписями Пушкину от авторов (см. «Отчет имп. Публ. библ. за 1870 г.», стр. 160—161; последние две книги Б. Л. Модзалевскому остались неизвестны). Опекунская опись, найденная П. Е. Щеголевым в 1921 г., печатается в специальном пушкинском номере журнала «Литературное наследство».

вании фабулы «Сказки о золотом петушке» из «Les contes de l'Alhambra» Вашингтона Ирвинга.

В числе источников, существенно дополняющих показания наличного состава библиотеки Пушкина о сфере его литературных запросов и интересов, одно из первых мест принадлежит таким, казалось бы случайным и мало значущим документам, как счета книжных поставщиков поэта. До сих пор известно было всего пять документов этого рода — три счета французского книжного магазина Ф. Беллизара, характеризующих покупки Пушкина за время с 22 марта 1835 г. по 7 декабря 1836 г., счет английского магазина Л. Диксона (покупки конца 1836 г.) и расписка букиниста Н. Фомина (случайные покупки, очевидно, того же 1836 г.).¹

Разборка нескольких до сих пор неизвестных исследователям и читателям пачек деловых бумаг Пушкина² позволяет нам ввести в научный оборот еще пять документов, связанных с книжными закупками Пушкина. Это, во-первых, счет книжного магазина А. Ф. Смирдина, во-вторых, второй счет английского магазина Л. Диксона (покупки с 17 апреля по 5 августа 1836 г.), в третьих — счет французской книготорговли Vere et Roy (покупки с 21 мая 1835 по 25 мая 1836 г.), в четвертых, французского же магазина J. Prothan et Co (покупки 1832 г.) и, наконец, в пятых, неподписанный счет неизвестного нам русского букиниста, с записями от 22 июня 1827 г. по 17 октября 1836 г. Наиболее интересен в ряду этих документов счет А. Ф. Смирдина, который мы и предлагаем сейчас вниманию исследователей (см. стр. 445).

В документе этом прежде всего заслуживают внимания точные поденные записи книжных закупок Пушкина в магазине А. Ф. Смирдина в течение почти всего 1834 г. Особенно интересны данные о книгах, названия которых не попали в известную нам опись библиотеки Пушкина. Таковы следующие издания, перечень которых мы даем, попутно уточняя слишком скупые справки о них в самом счете.

1. Ундина. Волшебная повесть. Сочинение де ла Мот-Фуке. Пер. Ал. Влидге, СПб., 1831.³

¹ Документы эти опубликованы Б. Л. Модзалевским в изд. «Пушкин и его современники», СПб., 1910, вып. XIII, стр. 113—115, 119—124, 127—128.

² Бумаги Пушкина, хранившиеся в собрании П. Е. Щеголева и переданные в 1934 г. в Пушкинский фонд архива ИРЛИ. Все, отмеченные нами далее, счета книгопродавцев сохранились в особой тетради «Разных бумаг, оставшихся от покойного Александра Сергеевича Пушкина и находившихся в Опек», лл. 6, 8, 11, 74, 76. Счет А. Ф. Смирдина зарегистрирован под № 11, на л. 11.

³ Одноименная переделка этой же повести В. А. Жуковским вышла в свет в 1837 г. Под псевдонимом «Влидге» укрылся Ал. Дельвиг, племянник поэта.

Из Книжного Магазина А. Смирдина

С Ч Е Т .

1834.			
Февраля	5.	1. Царствование Елисаветы Петровны	10 —
		1. Письма из Болгарии	10 —
	22.	1. Ундина. Повесть	5 —
		1. Картина человека Галича	15 —
Марта	19.	За письмо в Одессу отдано	4.50
Апреля	16.	1. Повести Белкина	5 —
Мая	5.	1. Записки в стихах В. Пушкина	4 —
	18.	1. Денница альманах 1834 г.	6 —
Июня	7.	1. Черная женщина	15 —
	23.	1. Сочинения Шишкова 16 частей	50 —
		Выдано г-ну Дирину	
		1 Стихотворения Пушкина 2 части	20 —
		1 Руслан и Людмила с портретом	12 —
		1 Борис Годунов	10 —
		1. Братья разбойники	1 —
		1 Граф Нулин	2.50
		1 Онегин	12 —
		1. Полтава	10 —
		1. Кавказский Пленник	5 —
		1. Повести Белкина	5 —
		1 Цыганы	5 —
		1 Сказания кв. Курбского 2 ч.	15 —
		1 Сказания о Дмитрии Самозванце 3 ч.	20 —
		1 Описание Украйны. На веленовой	7 —
Июня	29.	1. Русские достопамятности часть 1.	5 —
Июля	3.	1. Объяснения на сочинения Державина	7 —
	10.	1. Записки поездки на Кавказ	5 —
		1. История Петра Великого на французск	10 —
		1. Шесть писем о Грузии	6 —
		1. Намятники XVII века Муханова	10 —
	26.	1. Встреча у цыган	2.40
Августа	7.	1. Лунатик Вельтмана	8 —
		1. Художник Тимофеева	5 —
		1. Двенадцать писем Тимофеева 3 кн.	3 —
Октябрь	19.	1. Повести Бестужева 3 части	15 —
Итого			325.40

2. Картина человека, опыт наставительного чтения о предметах самопознания для всех образованных сословий, начертанный А. Галичем, СПб., 1834.

3. Записки в стихах В. Л. Пушкина, М., 1834.

4. Денница на 1834 г., М., 1834.¹

¹ В альманахе «Денница» на 1834 г., изданном М. А. Максимовичем, опубликован был «Буря» С. Т. Аксакова, оказавший заметное влияние на описание бурана во второй главе «Капитанской дочки». Как мы предполагаем, Пушкин именно об этом своем заимствовании

5. Черная женщина. Роман Н. И. Греча, СПб., 1834.
6. Русские достопамятности, издаваемые Обществом истории и древностей российских, ч. 1, М., 1815 г.
7. Памятники XVII века, изд. П. Муханова, М., 1834.
8. Лунатик. Соч. А. Ф. Вельтмана, М., 1834.
9. Художник. Повесть в 3-х частях А. В. Тимофеева, СПб. 1834.
10. Двенадцать песен А. В. Тимофеева. В трех отделениях, СПб., 1833—1834.¹

Все прочие издания, отмеченные в счете, сохранились в библиотеке Пушкина. См. по описанию Б. Л. Модзалевского №№ 65, 385, 430, 219, 252, 456, 477, 32. Анонимной французской «Истории Петра Великого», купленной Пушкиным 10 июля 1834 г., соответствует, вероятно, «Histoire de Pierre I, surnommé le Grand», MDCCXLII, in 4° (по описи № 990).

Книги, выданные 23 июня 1834 г. за счет Пушкина «г-ну Дирину», предназначались, очевидно, ссыльному В. К. Кюхельбекеру, ибо именно через С. Н. Дирина, молодого петербургского чиновника и литератора, дальнего свойственника Кюхельбекера, Пушкин сносился с последним в годы его ссылки.² О том, что книги, посланные Пушкиным (собственные его произведения, исторические материалы, изданные в 1832—1834 гг. Н. Г. Устряловым, и новый перевод «Описания Украины» Боплана), дошли по назначению мы можем судить по письму Кюхельбекера к Пушкину от 12 февраля 1836 г.: «Книги, которые время от времени пересылал ты ко мне, во всех отношениях мне драгоценны: раз, они служили мне доказательством, что ты не совсем еще забыл меня, а во-вторых, приносили мне

хотел упомянуть в недописанном предисловии к «Капитанской дочке»: «Анекдот, служащий основанием повести, нами издаваемой, известен в Оренбургском краю. Читателю легко будет распознать нить истинного происшествия, проведенную сквозь вымыслы романические, а для нас это было бы излишним трудом. Мы решились написать сие предисловие с совсем другим намерением. Несколько лет тому назад в одном из наших Альманахов напечатан был...» (Рукописи Пушкина в Гос. публ. библ. им. В. И. Ленина, № 2385, тет. 3, л. 16). Дата покунки «Денницы» (18 мая 1834 г.) позволяет уточнить не только время работы Пушкина над второй главой «Капитанской Дочки», но и дату его же черного письма к И. И. Лажечникову с упоминанием об этом альманахе: «С нетерпением ожидаю нового вашего творения, из коего прекр. отрыв. читал я в Альм. Макс.<имовича>». В академическом издании «Переписки Пушкина», т. III, СПб., 1911, стр. 97, это недатированное письмо условно отнесено к «первой половине апреля 1834 г.»

¹ В тексте счета описка: «Писем» вм. «песен».

² См. об этом «Литературные воспоминания» И. И. Панаева, приятеля С. Н. Дирина. Пересылка книг В. К. Кюхельбекеру осуществлена была Пушкиным если не с разрешения, то во всяком случае с ведома III Отделения. Ср. письмо Пушкина к А. Н. Мордвинову от 26 мая 1834 г. с просьбой о позволении доставить Вильгельму Кюхельбекеру экземпляр всех «моих сочинений» («Переписка Пушкина», т. III, СПб., стр. 119)

в моем уединении большое удовольствие». («Переписка Пушкина», т. III, стр. 279).

Остается отметить еще одну запись печатаемого нами счета, не связанную с книжными закупками, но, конечно, не менее их интересную. Мы имеем в виду отметку от 19 марта 1834 г.: «За письмо в Одессу отдано 4 р. 50 к.»

Как известно, Пушкин ни с кем из своих прежних одесских знакомых не переписывался и вообще свои связи с югом задолго до 1834 г. оборвал. Единственным отзвуком старых отношений являлось до сих пор в его переписке французское письмо от 26 декабря 1833 г., писанное неизвестной нам светской женщиной, с мало попятными ныне намеками и недоговоренностями и лишь с одной конкретной просьбой: принять участие в издаваемом в Одессе альманахе «Подарок бедным»: «Я скоро уезжаю в Киев и прошу вас, если вы удостоите меня ответом, послать ваше письмо и милостыню бедным Одессы — мадам Зонтаг (Анне Петровне) через вашего книгопродавца Смирдина, с которым она в переписке».¹

Проф. И. А. Шляпкин, впервые опубликовавший это обращение к Пушкину, выразил предположение, что под нарочито неразборчивой подписью письма скрывалась графиня Е. К. Воронцова. Палеографический анализ этого документа, произведенный недавно Е. Б. Гиппиус (работа ее готовится к печати) полностью подтвердил догадку И. А. Шляпкина.

Публикуемая нами запись А. Ф. Смирдина позволяет установить, что Пушкин на обращение к нему Е. К. Воронцовой откликнулся. Возможно, что вместе с письмом послана была им для альманаха и какая-нибудь рукопись. Однако, поскольку «Подарок бедным» был 8 марта 1834 г. подписан уже цензурой к выходу в свет, запоздавшая рукопись Пушкина вместе с письмом осталась в до сих пор не найденных бумагах его корреспондентки.

Ленинград, 18 III 1933.

¹ Письмо это, цитируемое нами в русском переводе, впервые опубликовано в книге И. А. Шляпкина «Из неизданных бумаг Пушкина», СПб., 1903, стр. 185—188. Позднейшую литературу об этом письме и некоторые мало убедительные гипотезы о возможном его происхождении см. в сборн. «Пушкин. Статьи и материалы под ред. М. П. Алексева», вып. II, Одесса, 1926, стр. 61—62.